

# L'OCCITANE Group KÓDEX OBCHODNÉHO SPRÁVANIA

Update 2024

*Groupe*  
L'OCCITANE



# L'OCCITANE GROUP KÓDEX OBCHODNÉHO SPRÁVANIA

Update 2024

*Poslaním skupiny L'OCCITANE je posilniť postavenie podnikateľov a komunít v súvislosti s pestovaním prirodzenej krásy, podporou telesnej a duševnej pohody a regeneráciou prírody. Darí sa nám to vďaka posilňovaniu našich zamestnancov, partnerov a komunít, a to na základe podpory spravodlivého podnikania a spolupráce. Naše značky ukazujú prirodzenú a oslnivú krásu našich zákazníkov, prijímajú inklúziu a ponúkajú jedinečné zážitky v oblasti telesnej a duševnej pohody. Príroda vyživuje ľudskú dušu a predstavuje náš spoločný zdroj tejto telesnej a duševnej pohody. Preto sa zasadzujeme o jej ochranu.*

*Chceli by sme tiež znovu potvrdiť svoju podporu desatora zásad iniciatívy Organizácie spojených národov Global Compact. V rámci tohto programu sme sa zaviazali rešpektovať dané hlavné zásady týkajúce sa ľudských práv, pracovných podmienok, ochrany životného prostredia a boja proti korupcii. Tieto zásady sú tak aj základom našich pravidiel a politík pre otázky týkajúce sa životného prostredia, sociálnej oblasti a správy a riadenia spoločnosti, pričom podporujú náš trvalý rozvoj v týchto oblastiach.*

**Reinold Geiger**  
Chairman  
L'OCCITANE Group

Skupina L'Occitane vytvára, vyvíja a predáva kozmetické prípravky, ktoré rešpektujú ľudstvo i prírodu. Naším cieľom je byť jednou z popredných skupín v segmente prírodnej kozmetiky.

Skupina L'Occitane sa usiluje o vývoj a distribúciu kvalitných produktov. Naše podnikanie je založené na zodpovednosti so zameraním sa na celkový vplyv na životné prostredie a ľudstvo. Integrita a zodpovednosť tvoria jadro skupiny L'Occitane.

**Základom Kódexu obchodného správania skupiny L'OCCITANE je implementácia príslušných hodnôt a pravidiel v rámci všetkých našich postupov a činností. Rovnaký prístup potom očakávame od každého, kto prichádza do kontaktu s našou spoločnosťou, jej službami alebo hodnotovými reťazcami.**

**Náš Kódex obchodného správania opisuje hodnoty, jednanie a správanie, ktoré sa očakávajú od tých, ktorých skupina L'OCCITANE zamestnáva, ktorí ju reprezentujú, prípadne s ňou spolupracujú.**

Obsah tejto politiky je nutné rešpektovať, a to s ohľadom na literu i ducha textu. Ustanovenia tejto politiky nie sú taxatívne, ale tvoria nevyhnutný základ – tieto ustanovenia sa majú uplatňovať v spojení so zmyslom pre zodpovednosť každého z nás. V prípade akýchkoľvek pochybností je nutné uplatniť zásadu predbežnej opatrnosti – teda „neškodit“ a neubližovať“ tým, ktorých sa táto politika dotýka.

Skupina L'Occitane uznáva šírenie etických kódexov, štandardov a iniciatív. Preto podporujeme konvergenciu týchto etických kódexov, štandardov a iniciatív v snahe konsolidovať pozitívny vplyv spoločného úsilia.

**Náš Kódex obchodného správania je v súlade s medzinárodne schválenými dohodami v oblasti ľudských práv, práv pracovníkov a životného prostredia, a to vrátane Všeobecnej deklarácie ľudských práv a Deklarácie Medzinárodnej organizácie práce o základných princípoch a právach v práci, dohôd Medzinárodnej organizácie práce, všeobecných zásad OSN v oblasti podnikania a dohôd OSN v oblasti životného prostredia a ľudského zdravia.**

## **NAŠE HODNOTY**

**Podnikavosť** je schopnosť dať zmysel našej práci, prejavovať iniciatívu a podstupovať premyslené riziká, inovovať a prispôsobovať sa v rámci neustále sa meniaceho prostredia.

*KĹÚČOVÉ ASPEKTY: Iniciatíva – Pragmatizmus – Adaptabilita – Agilita*

**Tímový duch** predstavuje schopnosť spolupracovať a pomáhať si s ostatnými, naplňovať spoločné ciele a pracovať samostatne v medziach určitého rámca.

*KĹÚČOVÉ ASPEKTY: Dôvera – Podpora – Spolupráca – Naplnenie cieľa*

**Ísť príkladom** znamená správať sa tak, ako očakávate, že sa budú správať druhí. Najlepším spôsobom, ako mať pozitívny vplyv na ostatných, je prijať vlastnú zodpovednosť a nastaviť si vysoké štandardy.

*KĹÚČOVÉ ASPEKTY: Zodpovednosť – Integrita – Rešpekt – Vysoké štandardy*

**Autentickosť** je vlastnosť, ktorá sa prejavuje pokorou, úprimnosťou a transparentnosťou v rámci správania sa i komunikácie.

*KĹÚČOVÉ ASPEKTY: Pokora – Transparentnosť – Nekomplikovanosť – Spätná väzba*

## **NAŠE ZÁSADY**

### **PRACOVNÍ SÍLA**

- **Riadny pracovný čas:** Dodržujte právne predpisy a medzinárodné štandardy upravujúce pracovný čas a právo pracujúcich na zaistenie rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom.
- **Spravodlivá odmena:** Rešpektujte právo pracujúcich na spravodlivú odmenu.
- **Sloboda združovania sa a kolektívneho rokovania:** Rešpektujte právo pracujúcich zakladať odborové organizácie alebo iné druhy zamestnaneckých asociácií a využívať kolektívne rokovanie.

- **Slobodne zvolené zamestnanie:** Nevyužívajte žiadnu formu nútených či nedobrovoľných prác alebo prácu obetí obchodovania s ľuďmi.
- **Ľudské zaobchádzanie:** S pracovníkmi sa zaobchádza s úctou a rešpektom. Nie sú vystavovaní neľudskému zaobchádzaniu či ponižovaniu, psychickému alebo fyzickému nátlaku a/alebo verbálnym útokom, vrátane akýchkoľvek foriem obťažovania.
- **Rozvoj ľudských zdrojov:** Nájdite, zaistite, vedzte a rozvíjajte zamestnancov, ktorých schopnosti a túžby zodpovedajú prevádzkovým potrebám i budúcim cieľom spoločnosti.
- **Zákaz detskej práce:** Nevyužívajte žiadnych zamestnancov, ktorí nedosiahli zákonný minimálny vek.
- **Zákaz diskriminácie:** Ponúkajte rovné príležitosti a vyvarujte sa diskriminácii pracovníkov na základe ich pohlavia, veku, sexuálnej orientácie, vyznania, politického presvedčenia, genderovej identity alebo vyjadrení, kultúry, pôvodu, farby pleti, postihnutia, národnosti, životnej etapy alebo akejkoľvek inej charakteristiky chránenej príslušnými právnymi predpismi.
- **Diverzita a inklúzia:** Podporujte rôznorodé a inkluzívne pracovné prostredie, základom ktorého bude etické správanie a rešpekt k osobám rôzneho pôvodu a s rôznymi schopnosťami či názormi.
- **Zákaz neistých foriem zamestnania:** Najímajte pracovníkov na základe zdokumentovaných a zrozumiteľných zmlúv v súlade s právnymi predpismi a medzinárodnými štandardmi.
- **Zvláštna ochrana mladých pracujúcich:** Zabezpečte zvláštnu ochranu pre akýchkoľvek mladistvých pracujúcich.

## BEZPEČNOSŤ a OCHRANA ZDRAVIA

- **Ochrana zdravia spotrebiteľov:** Regulujte ohrozenie spotrebiteľov s ohľadom na možné nebezpečenstvá prostredníctvom vhodného dizajnu, výroby a komunikácie.
- **Slušné hygienické zariadenia, strava a ubytovanie:** Zaistite jednoduchý prístup k čistým hygienickým zariadeniam, pitnej vode, prípadne k hygienickým stravovacím a rezidenčným zariadeniam.
- **Pripravenosť na mimoriadne udalosti:** Minimalizujte škody na zdraví, životnom prostredí a majetku v prípade potenciálnych mimoriadnych udalostí a situácií.
- **Ochrana priemyselnej hygieny:** Minimalizujte a regulujte expozíciu fyzikálnym, biologickým a chemickým činiteľom.
- **Prevenia pracovných úrazov a chorôb z povolania:** Predchádzajte pracovným úrazom a chorobám z povolania a minimalizujte ich.

- **Zaistenie bezpečnosti práce:** Minimalizujte a regulujte ohrozenie s ohľadom na možné bezpečnostné riziká prostredníctvom vhodného dizajnu, technických riešení, administratívnych kontrol a priebežných bezpečnostných školení.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- **Zmierňovanie zmeny klímy a ochrana a regenerácia biodiverzity:** Prispievajte k budovaniu sveta s nulovými emisiami uhlíka a pozitívnym prístupom k prírode vďaka:
  - **znižovaniu emisií skleníkových plynov** v rámci hodnotového reťazca;
  - **udržateľnému využívaniu zdrojov:** obmedzte alebo eliminujte spotrebu energií a výrobných zdrojov priamo pri zdroji, využívajte energie s nízkym dopadom na životné prostredie, sledujte a využívajte udržateľné suroviny a ingrediencie a obmedzte spotrebu vody;
  - **minimalizácii znečistenia:** obmedzte alebo eliminujte odpady všetkého druhu priamo pri zdroji, v maximálne možnej miere recyklujte, budujte obehové hospodárstvo, pred vypustením kontrolujte a redukujte emisie do ovzdušia, nebezpečné látky, odpadové vody aj tuhé odpady;
  - **pozitívnemu vplyvu** na ochranu a regeneráciu biodiverzity, zvyšovaniu prepadov uhlíka a predchádzaniu odlesňovania, a to v rámci hodnotového reťazca aj mimo neho.
- **Riadne využívanie materiálov:** Dodržujte všetky platné právne predpisy týkajúce sa zákazov či obmedzenia konkrétnych látok v produktoch.
- **Zákaz využívania zvierat:** minimalizujte využívanie akýchkoľvek ingrediencií či produktov živočíšneho pôvodu – s výnimkou včelích produktov. V rámci procesu vývoja či výroby produktov nerobte pokusy na zvieratách. Aktívne sa zasadzujte o celosvetové zrušenie pokusov na zvieratách v súvislosti s kozmetickými prípravkami.

## ETHICS

- **Apolitický prístup k podnikaniu:** Neposkytujte žiadne príspevky – či už vo forme peňažných prostriedkov, tovaru, alebo služieb – politickým stranám alebo ich kandidátom. Vyvarujte sa akéhokoľvek konfliktu záujmov v súvislosti so zapojením sa do politiky v rámci súkromného života.
- **Obchodná integrita:** Presadzujte najvyššie štandardy integrity v rámci všetkých obchodných vzťahov s nulovou toleranciou voči akýmkoľvek formám úplatkárstva, korupcie, vydierania a sprenevery.
- **Zverejňovanie informácií:** Zverejňujte informácie v súlade s platnými predpismi a medzinárodnou praxou. Nefalšujte záznamy ani neskresľujte informácie.
- **Férové podnikanie, propagácia a hospodárska súťaž:** Presadzujte štandardy férového podnikania, propagácie a hospodárskej súťaže.

- **Ochrana duševného vlastníctva:** Rešpektujte práva duševného vlastníctva, prevody technológií a know-how, chráňte práva duševného vlastníctva a zaisťujte ochranu informácií o zákazníkoch.
- **Ochrana súkromia:** Ochráňujte dôvernosť osobných informácií a dodržujte právne predpisy i medzinárodné požiadavky v oblasti ochrany súkromia a bezpečnosti informácií.
- **Ochrana identity a zákaz odvetných opatrení:** Chráňte dôvernosť a anonymitu akýchkoľvek osôb, ktoré vyjadria prípadné obavy či podnety, a zaisťte, aby sa tieto osoby nemuseli obávať odvetných opatrení.
- **Zodpovedné získavanie surovín:** Aktívne podporujte minimalizáciu negatívnych dopadov pre ľudstvo a planétu a udržiavajte dôkazný reťazec.
- **Zákaz neoprávnených výhod:** Platí zákaz akýchkoľvek priamych či nepriamych úplatkov alebo iných spôsobov získania nevhodných či neoprávnených výhod.
- **Predchádzanie konfliktom záujmov:** Informujte vedenie, keď sa objaví možný konflikt záujmov, ktorý by mohol mať vplyv na náš úsudok či jednanie, prípadne by mohol dojem takéhoto vplyvu vyvolávať.
- **Prijímanie darov/zábavy/pohostinnosti:** Neprekračujte rozumné hranice, všetky prípadné ponuky oznamujte vedeniu a vždy sa pýtajte na ich dôvod a legitimitu.
- **Obchodovanie zasvätených osôb a nekalé tržné praktiky:** Dodržujte právne predpisy aj interné politiky, ktoré platia pre štatutárnych zástupcov, predstaviteľov, zamestnancov a ich príbuzných, s cieľom prevencie podvodného jednania.
- **Boj proti praniu peňazí:** Každý by sa mal podieľať na tom, aby zaisťil, že naše aktivity nebudú využívané pre legalizáciu výnosov z trestnej činnosti.

## IMPLEMENTÁCIA

### Minimálne očakávania

Zásady uvedené v tomto Kódexe obchodného správania predstavujú ambiciózne ciele a minimálne očakávania, ktoré má skupina L'Occitane.

Aj keď príslušné aspirácie zostanú nezmenené, môžu sa v súvislosti so spoločenskými zmenami zmeniť minimálne očakávania Kódexu obchodného správania, ktoré sú ďalej prenášané do overiteľných štandardov. Skupina L'Occitane všetkým odporúča, aby šli za hranice dodržiavania zákonných povinností, a prispeli tak k vyššej úrovni firemnej zodpovednosti, podnikateľskej etiky a riadnemu firemnému občianstvu.

### Platné právne predpisy

Na účely tohto Kódexu obchodného správania sa platnými právnymi predpismi rozumejú akékoľvek štátne, národné, regionálne, miestne a domáce zákony, všeobecné právo a zvyky, správne zákony,

nariadenia, pravidiel, výnosy, výklady, povolenia, štandardy, rozhodnutia, vyhlášky, zákazy, poverenia a príkazy akéhokoľvek súdu, štátneho orgánu alebo rozhodcu, ktoré sú platné v krajine, kde určitá činnosť prebieha alebo má vplyv. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi platnými právnymi predpismi a požiadavkami tohto Kódexu obchodného správania alebo v prípade, že dané ustanovenia stanovujú inú úroveň ochrany, sa uplatnia zásady, ktoré poskytujú najvyššiu úroveň ochrany pracujúcich i životného prostredia.

### **Hodnotový reťazec**

Každý má možnosť ovplyvniť zmeny v rámci svojho hodnotového reťazca, a to prostredníctvom svojich nákupných činností i obchodného správania sa. Vzťahy so všetkými obchodnými partnermi budú riadené zodpovedne a rovnaký prístup očakávame i z druhej strany.

To vyžaduje prístup založený na spolupráci, keď každý podnik (a) zapája svojich príslušných obchodných partnerov; (b) prijíma v rámci svojej vlastnej sféry vplyvu všetky primerané a vhodné opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na implementáciu tohto Kódexu obchodného správania; a (c) poskytuje informácie na včasnú identifikáciu prípadných problémov, ktoré si vyžadujú určitý zásah.

Táto zodpovednosť bude zakotvená v rámci riadení hodnotového reťazca s cieľom účinnej prevencie a riešenia prípadných negatívnych vplyvov, ktoré môžu byť v hodnotovom reťazci identifikované. Súčasťou tejto zodpovednosti je proces hĺbkovej kontroly (due diligence) i vytváranie nevyhnutných systémov, pravidiel a postupov riadenia.

### **Zapojenie zamestnancov**

Budú vytvorené osvedčené postupy riadenia, v rámci ktorých budú zamestnanci a ich zástupcovia súčasťou riadneho procesu poskytovania informácií o pracovných záležitostiach. Tieto postupy budú zohľadňovať vhodné opatrenia na ochranu pracujúcich v súlade s aspiráciami tohto Kódexu obchodného správania. Zamestnávateľia, vedúci pracovníci, zamestnanci a ich zástupcovia musia byť dostatočne spôsobilí, aby sa tieto osvedčené postupy riadenia sústavne vykonávali. Budú prijaté konkrétne kroky, ktoré umožnia zoznamovať zamestnancov s ich právami a povinnosťami.

Úplne zásadnú rolu hrajú trvalé vzdelávanie a odborná príprava na každej úrovni organizácie. Ich cieľom je zaistiť znalosť a jasné pochopenie tejto Kódexu a príslušného súvisiaceho správania sa. Činnosti v tejto oblasti budú prebiehať pravidelne.

Na prevádzkovej úrovni budú zavedené účinné mechanizmy na riešenie sťažností jednotlivcov i komunit, na ktoré môžu mať príslušné činnosti negatívny vplyv. I v prípadoch, keď sú súdne systémy účinné a finančne dobre zaistené, môžu mať mechanizmy na riešenie sťažností určité výhody, ktoré spočívajú napríklad v rýchlosti možného vyriešenia danej záležitosti, nižších nákladoch a nadnárodnom dosahu.

### **Závazok a zodpovednosť spoločnosti**

U každého obchodného partnera bude na začiatku daného obchodného vzťahu k dispozícii prehlásenie v jazyku zamestnancov/pracovníkov týkajúce sa Kódexu obchodného správania, ktoré bude potvrdzovať záväzok z hľadiska plnenia požiadaviek tohto Kódexu a bude schválené výkonným vedením.

## **Hodnocení a řízení rizik**

Musí existovat přiměřený a účinný proces hodnocení rizik, který by umožnil identifikovat rizika v oblasti dodržování právních předpisů, životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví, pracovních postupů a etiky. Jeho součástí musí být i stanovení relativního významu každého rizika a implementace vhodných procesních i fyzických kontrol pro regulaci zjištěných rizik.

## **Neustálé zlepšování**

V souladu se závazkem trvalého zlepšování by měly být prováděny písemné výkonnostní cíle, úkoly a realizační plány zaměřené na zlepšování, včetně pravidelného hodnocení plnění těchto cílů.

## **Audity a hodnocení**

Je nutné provádět pravidelná sebehodnocení, aby bylo zajištěno dodržování všech požadavků plynoucích z právních předpisů, platných politik i příslušných smluvních ujednání. Je nutné vytvářet a vést záznamy pro zajištění souladu s právními předpisy a prokázání souladu a plnění Kodexu, přičemž je nutné zohlednit příslušné aspekty týkající se důvěrnosti. Každý subjekt hodnotového řetězce skupiny L'OCCITANE se vzdává práva odepřít přístup zástupci skupiny L'OCCITANE za účelem ověření souladu s požadavky této politiky a její implementace.

## **Oznamování podnětů**

Musí být zavedeny vhodné oznamovací kanály, které by umožnily vznášet dotazy či vyjadřovat obavy týkající se možných porušení právních předpisů nebo zásad Kodexu obchodního chování. V rámci naší kultury zpětné vazby by mělo být podporováno oznamování porušení, a to v rámci prostředí, které pěstuje a umožňuje etické chování, kde zaměstnanci nemají problém promluvit o možných porušeních a neobávají se odvetných opatření či ztráty anonymity, pokud to právní předpisy umožňují.

## **Neplnění povinností**

Jakákoliv závažná a úmyslná neplnění v souvislosti s hodnotami, zásadami a implementačními ustanoveními tohoto Kodexu obchodního chování mohou mít za následek ukončení vztahu se skupinou L'OCCITANE.